

Poland-Warsaw: Works for complete or part construction and civil engineering work

OJ S 251/2014 31/12/2014

Contract award notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Skarb Państwa Generalny Dyrektor Dróg Krajowych i Autostrad. Prowadzący postępowanie: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział we Wrocławiu

Postal address: ul. Wronia 53

Town: Warszawa

Postal code: 00-874

Country: Poland

Contact person: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad, Oddział we Wrocławiu, ul. Lotnicza 24, 54-155 Wrocław

For the attention of: Magdalena Dec

E-mail: zamowienia@wroclaw.gddkia.gov.pl, mdec@gddkia.gov.pl

Telephone: +48 713347379

Fax: +48 713347363

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.gddkia.gov.pl>

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Other: zarządzanie drogami krajowymi

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Zaprojektowanie i wybudowanie drogi ekspresowej S-3 Nowa Sól – Legnica (A-4), zadanie III od węzła Kaźmierzów do węzła Lubin Północ, o długości ok. 14,4 km tj. od km 33+300 do ok. km 47+678,08.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Design and execution

NUTS code PL51 Dolnośląskie

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i wybudowanie drogi ekspresowej S-3 Nowa

Sól – Legnica (A-4), zadanie III od węzła Kaźmierzów do węzła Lubin Północ, o długości ok. 14,4 km tj. od km 33+300 do ok. km 47+678,08. Zadanie przechodzi przez tereny górnicze. Zamówienie obejmuje w szczególności:

1. budowę drogi ekspresowej o długości ok. 14,4 km: w tym ok. 8,4 km o przekroju 2 x 2 pasy ruchu;
2. budowę 3 węzłów drogowych: „Kaźmierzów”, „Polkowice” i „Lubin Północ”;
3. przebudowę istniejącej sieci dróg w zakresie kolizji z planowaną drogą ekspresową;
4. budowę dróg wewnętrznych, obsługujących tereny przyległe do projektowanego pasa drogowego;
5. budowę dróg (dojazdów) technologicznych;
6. wzmocnienie podłoża gruntowego dla uzyskania właściwych warunków posadowienia dróg, obiektów inżynierskich oraz zapewnienie stateczności skarp;
7. budowę 11 obiektów inżynierskich w ciągu drogi ekspresowej o przekroju docelowym – 2 jezdnie po 3 pasy ruchu każda o maksymalnej długości 111 m (w tym 2 wiaduktów drogowych, 5 wiaduktów pełniących funkcję przejść ekologicznych, 3 wiaduktów nad liniami kolejowymi, 1 wiaduktu nad grupą przeszkód /linia kolejowa, ciek wodny, droga);
8. budowę przejazdu gospodarczego pod drogą ekspresową;
9. budowę 6 wiaduktów w ciągu dróg obsługujących, pełniących funkcję dolnych przejść dla zwierząt;
10. budowę przejścia ekologicznego nad drogą ekspresową, przeznaczonego dla dużych zwierząt;
11. budowę 6 wiaduktów nad drogą ekspresową w ciągu dróg lokalnych;
12. budowę przepustów o funkcjach hydrologiczno-ekologicznych pod koroną dróg i pod zjazdami;
13. budowę systemu odwodnienia korpusu drogowego drogi ekspresowej i pozostałych dróg (rowów przydrożnych, rowów szczelnych, kanalizacji deszczowej, urządzeń podczyszczających, osadników i separatorów, zbiorników wód opadowych i innych);
14. przebudowę sieci melioracyjnych oraz oczyszczenie i udrożnienie istniejących urządzeń melioracyjnych i odbiorników w celu skutecznego odprowadzenia wody z pasa drogowego;
15. przygotowanie terenu pod przyszłe Miejsce Obsługi Podróżnych (MOP) wraz z doprowadzeniem mediów tj.: przyłącza oświetleniowego, energetycznego, wodnego, odprowadzenia ścieków;
16. budowę urządzeń ochrony środowiska, w tym między innymi: pasów zieleni izolacyjnej, ekranów akustycznych i przeciwośluniowych, przepustów/przejść ekologicznych wraz z systemem ochronno-naprowadzającym, zieleni naprowadzającej, systemu odprowadzającego wody opadowe, urządzeń oczyszczających (osadników, separatorów, studni wpadowych z piaskownikami), zbiorników infiltracyjno-odparowujących;
17. budowę uzbrojenia terenu oraz przebudowę uzbrojenia kolidującego z planowaną inwestycją w zakresie:
 - oświetlenia,
 - sieci elektroenergetycznych,
 - sieci wodociągowej,
 - sieci gazowej,
 - sieci ciepłowniczej,
 - kanalizacji deszczowej i urządzeń oczyszczających,
 - kanalizacji sanitarnej,
 - telekomunikacji oraz linii teletechnicznych;
18. budowę kanalizacji teletechnicznej dla potrzeb przyszłego systemu łączności i zarządzania ruchem;
19. stałą organizację ruchu na drodze ekspresowej i odcinkach przebudowywanych dróg

- lokalnych – urządzenia organizacji i bezpieczeństwa ruchu, w tym: bariery ochronne, oznakowanie poziome i pionowe;
20. organizację ruchu na czas wykonywania robót, w tym: zapewnienie dojazdu do wszystkich działek sąsiadujących z projektowanym pasem drogowym przez cały czas trwania budowy;
21. ogrodzenie drogi S-3 na całej jej długości;
22. rozbiórkę obiektów budowlanych i innych elementów kolidujących z planowaną inwestycją;
23. wycinkę zieleni kolidującej z pasem drogi S-3;
24. wykonanie nasadzeń zieleni;
25. przywrócenie dróg publicznych użytkowanych przez Wykonawcę w czasie budowy w standardzie sprzed rozpoczęcia budowy, zgodnie z ustaleniami poczynionymi z Zarządcami Dróg;
26. wykonanie pełnej rekultywacji terenów zajętych pod zaplecza techniczne, socjalne, place budowy, drogi na czas budowy i wszelkie inne tereny przekształcone przez Wykonawcę w czasie prowadzenia robót, jak również w okresie usuwania wad;
27. opracowanie dokumentacji projektowej w tym:
- a) dokonanie ewentualnych zmian – optymalizacji rozwiązań projektowych przyjętych w Projekcie Budowlanym w zakresie opisanym w Programie Funkcjonalno-Użytkowym i uzyskanie niezbędnych decyzji administracyjnych. Zmiany wynikające z optymalizacji nie mogą powodować zmiany określonych w Decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach;
- b) opracowanie koniecznych projektów wykonawczych branżowych, technologicznych, warsztatowych;
28. opracowanie dokumentacji powykonawczej;
29. uzyskanie decyzji o pozwoleniu na użytkowanie.

II.1.5. CPV code(s)

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45233000 Construction, foundation and surface works for highways, roads, 45221120 Viaduct construction work, 45231000 Construction work for pipelines, communication and power lines, 71240000 Architectural, engineering and planning services, 71320000 Engineering design services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 561 037 901,99 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena. Weighting 90

2. Termin realizacji. Weighting 5
3. Gwarancja jakości na roboty objęte przedmiotem zamówienia. Weighting 5

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

GDDKiA O/WR I-2/PO/179/R/I-4/2013

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Other previous publications

Notice number in the OJ S: [2013/S 180-309980](#) of 17.9.2013

Notice number in the OJ S: [2013/S 170-294259](#) of 3.9.2013

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot title: Zaprojektowanie i wybudowanie drogi ekspresowej S-3 Nowa Sól – Legnica (A-4), zadanie III od węzła Kaźmierzów do węzła Lubin Północ, o długości ok. 14,4 km tj. od km 33+300 do ok. km 47+678,08

V.1. Date of conclusion of the contract

22.12.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Salini Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (lider), Salini Impregilo S.P.A. z siedzibą w Mediolanie (Włochy) (partner), Todini Costruzioni Generali S.P.A. z siedzibą w Rzymie (Włochy) (partner), Przedsiębiorstwo Robót Inżynieryjno-budowlanych Export-Pribex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie (partner)

Postal address: ul. Marszałkowska 72, lok. 19/20

Town: Warszawa

Postal code: 00-545

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 655 845 572,29 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Total value of the procurement:

Value: 561 037 901,99 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Short description of the value/proportion of the contract to be sub-contracted: Każdy rodzaj prac i robot.

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Zamówienie jest przewidziane do współfinansowania ze środków unijnych oraz ze środków krajowych będących w dyspozycji Generalnego Dyrektora Dróg Krajowych i Autostrad.

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale VI ustawy Pzp. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy Pzp.

2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.

3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, przesyłając kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

5. Terminy wniesienia odwołania:

5.1 odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób;

5.2 odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków

Zamówienia na stronie internetowej;

5.3 odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 5.1. i 5.2. powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia;

5.4 jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;

2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

6. Szczegółowe zasady postępowania po wniesieniu odwołania, określają stosowne przepisy Działu VI ustawy Pzp.

7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

8. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby Zamawiającego, za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z 23.11.2012 – Prawo Pocztowe (Dz. U z 2012 poz. 1529) jest równoznaczne z jej wniesieniem.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych – Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4. Date of dispatch of this notice

30.12.2014